



## PRESSKIT RODINNÉ ŠTĚSTÍ | Ernelláék Farkaséknál

Drama / Komédie, Maďarsko 2016  
81 min

Režie: Szabolcs Hajdu

Scénář: Szabolcs Hajdu

Kamera: Csaba Bántó, Flóra Chilton, Dávid Gajdics, Betti Hejűsz, Márton Kisteleki, Ákos K. Kovács, Péter Miskolczi, Péter Pásztor, Tamás Simon, Márk Szalai, Gábor Szilágyi, Gergely Tímár, Levente Tóth

Střih: Szilvia Papp

Hrají: Szabolcs Hajdu, Orsolya Török-Illyés, Erika Tankó Domokos Szabó a další...

Premiéra: 6. října 2016

Distribuce ČR: Aerofilms

Více informací o filmu: [www.aerofilms.cz/rodinnestesti](http://www.aerofilms.cz/rodinnestesti)

### PRESS KONTAKT:

**Aerofilms** | Radka Urbancová | [radka.urbancova@aerofilms.cz](mailto:radka.urbancova@aerofilms.cz) | +420 774 483 165  
Fotografie v tiskové kvalitě a další materiály ke stažení najdete na úložném systému [aero.capsa.cz](http://aero.capsa.cz) (přístupové údaje na vyžádání).



## SYNOPSIS

Když vás okolnosti donutí ubytovat příbuzné u sebe doma, nebývá to žádný med. Stačí chvilka a jeden je podrážděný, druhý ukřivděný a třetí vám závidí auto. S přibývajícím počtem dní strávených v jednom bytě graduje tahle výbušná situace do sledu vtipných, dramatických i absurdně banálních historek, až se nakonec ukáže, že toho, kdo vám nejvíc leze na nervy, máte vlastně hrozně rádi. Živě a autenticky vykreslené rodinné setkání natočil maďarský režisér Szabolcs Hajdu, který si ve snímku zahrál i se svou ženou a dětmi a z 51. MFF Karlovy Vary si po právu odvezl jak cenu za nejlepší herecký výkon, tak hlavní cenu festivalu za nejlepší film.

## PROČ TENTO FILM

„Když má velká většina diváků v sále na film stejný názor, je to poměrně vzácný úkaz. Tím spíše, je-li to názor pozitivní. A když film stejně nadšeně vnímá i kritika a festivalová porota? To je vrcholně nepravděpodobný, skoro zázračný okamžik. Takovou magickou chvíli jsme zažili ve Velkém sále karlovarského hotelu Thermal při projekci Rodinného štěstí. Publikum si tvůrci naklonili už při příchodu početné delegace – charismatický režisér Szabolcs Hajdu do Varů přivezl svou rodinu, která ve filmu hraje 4 z 6 hlavních rolí, i kompletní ročník jeho studentů na filmové škole, kteří se při natáčení střídali za kamerou. Následovalo 81 minut projekce: napjaté ticho střídané výbuchy smíchu, standing ovation, dojetí. O pár dnů později získal film, natočený bez státní podpory za neuvěřitelně směšných 5000 Euro, na 51. MFF KV hlavní cenu i ocenění pro nejlepšího herce. A my si nedokážeme představit lepšího kandidáta pro distribuci pod labellem KVIFF Distribution než tohoto chytrého, zábavného, nezávislého vítěze letošního festivalu.“

Jan Noháč, Aerofilms



## KOMENTÁŘ REŽISÉRA

Snažíme se vyprávět o sobě. O našich touhách, pochybnostech a starostech, o každodenním životě, rodině, dětech a rodičích. Možná, že když mluvíme o sobě, mluvíme zároveň i o ostatních. Nejsme nijak zvláštní. Naše problémy jsou podobné. Věci jsou všude kolem nás, jen si jich musíme všimnout a odhalit jejich příběh. Pomocí filmu, v dopisu, na autobusové zastávce nebo po telefonu, na médiu vlastně nezáleží. Zapomeňte na formality, jen vyprávějte příběh, dokud to jde, zatímco můžeme. Pojdme si o sobě navzájem vyprávět příběhy.

## ROZHOVOR SE SZABOLCSEM HAJDU

### **Je RODINNÉ ŠTĚSTÍ autobiografický film?**

Je stejně autobiografický jako jakékoli jiné umělecké dílo. Necítím neukojitelnou touhu mluvit neustále jen o sobě, ale jsou to problémy, které znám nejlépe, a protože se mě nejvíce dotýkají, dokáži o nich mluvit nejvýstižněji. Vycházím z toho, že jsem jen jedním z mnoha, a když mluví o sobě, mluví zároveň i o ostatních, protože naše problémy jsou si podobné. Nemyslím si, že se naše zkušenosti se vztahy nebo s výchovou dětí příliš liší. Jsou to ty nejběžnější problémy každodenního života, jen je zrcadlíme uhlazeným způsobem.

### **Jaká vaše zkušenost vás k tomuto filmu inspirovala?**

Pravidelně jsem jezdil do ciziny a také jsem tam chvíli žil i se svou rodinou. Snažíme se zjistit, co se nám líbí a nelíbí na Maďarsku. Když jsem mluvil s cizinci, kteří Maďarsko navštívili, na všechny udělala dojem krása Budapešti, ale také to, jak jsme k sobě hrubí. Ať už je to v tramvaji nebo na ulici, i ten nejbanálnější konflikt rychle přejde do hádky, kdy jeden druhého zastrahuje nebo ponižuje. A podobné je to i v rodinách. A tak začnete pátrat po příčinách: bylo to tak vždycky, nebo se to děje až v poslední době? Jsme také takoví, a pokud ano, proč? Jsme nespokojení, frustrovaní nebo zklamaní? Existuje samozřejmě spousta odpovědí a různých úhlů pohledu.



### **Jak je to znázorněno ve filmu?**

Ukážeme to na jednoduché situaci: rodina se po roce stráveném v cizině vrací do Maďarska. Protože nemají kam jít, ubytují je jejich příbuzní a musí tedy spolu existovat a vzájemně se tolerovat, protože sdílí společný prostor. Začali jsme tyto vztahy blíže zkoumat: tyto dvě rodiny o sobě navzájem mnohé vypovídají, nikdo z nich není se svým životem spokojený a nikoho samozřejmě nenapadne, aby si přiznal vlastní vinu. Vznikají tak komické a ironické situace, které známe snad z každé rodiny.

### **Zdráháte se teď točit další filmy?**

Rozhodně ne. Právě jsme dokončili RODINNÉ ŠTĚSTÍ a plánujeme další, ale nepoužíváme zaběhlé kanály. Navíc já dávám přednost prostým příběhům, jenže v tom se nutně neshodují s těmi, kteří rozhodují o finančních zdrojích. Tento film zachycuje velmi jednoduchý každodenní příběh, proto nevěřím, že by scénář mohl vyhrát jakoukoli soutěž. Naopak, chtěl jsem ukázat tento drobný, nepatrný okamžik života, protože jsem přesvědčený, že může přerůst v něco většího, co každý rozpozná.

## **TVŮRCI**

### **SZABOLCS HAJDU spisovatel / režisér**

Szabolcs Hajdu je scénárista, herec, filmový a divadelní režisér. Absolvoval budapeštskou Divadelní a filmovou vysokou školu v roce 2000 jako filmový režisér. Od roku 2003 vedl na různých univerzitách a filmových fórech v Maďarsku, Polsku, Německu a Mexiku řadu workshopů a hodin herectví a režie. Jeho první celovečerní film MACERÁS ÜGYEK (STICKY MATTERS, 2000) získal cenu za nejlepší filmový debut na přehlídce Hungarian Film Week a zvláštní cenu poroty na kyjevském mezinárodním filmovém festivalu Molodist. Uznání získali i jeho další filmy, například TAMARA (2004) a OFF HOLLYWOOD (2007). Jeho film BÍLÉ DLANĚ (WHITE PALMS, 2006) byl poprvé uveden na festivalu v Cannes v sekci Quinzaine de Réalistes a získal také Zvláštní cenu Poroty Na východ od Západu na 41. ročníku Karlovarského mezinárodního filmového festivalu. Film byl inspirován režisérovy vzpomínkami na dětství a zkušenostmi jeho bratra se světem profesionální gymnastiky. BIBLIOTHEQUE PASCAL (2010) měl premiéru na Berlinale a získal řadu ocenění po celém světě. BÍLÉ DLANĚ i BIBLIOTHEQUE PASCAL (2010) bojovaly za Maďarsko o cenu Americké filmové akademie v roce 2010 a 2011. Jeho poslední dílo PŘELUD (MIRAGE) bylo uvedeno v roce 2014 na Mezinárodním filmovém festivalu v Torontu.



## ORSOLYA TÖRÖK-ILLYÉS (ESZTER)

Orsolya Török Illyés se narodila v roce 1977 v Tirgu-Mures (Marosvásárhely) v Rumunsku v maďarské rodině. V roce 2000 absolvovala Vysokou uměleckou školu v Tirgu-Mures. Od roku 1999 účinkovala jako členka divadelní společnosti Tamási Árona v Sf. Gheorghe v Rumunsku v řadě divadelních produkcí a pracovala i v budapeštských divadlech. V roce 2001 za své výkony získala ocenění Talent roku Maďarského přeshraničního divadelního shromáždění. Její kariéra na filmovém plátně odstartovala v roce 2000 účinkováním v Hajduově oceňovaném debutu MACERÁS ÜGYEK, po němž přišly další hlavní role v maďarských celovečerních filmech. Zahrála si i hlavní roli v BIBLIOTHEQUE PASCAL, v nebývalém trháku filmových festivalů a také oficiálním zástupci Maďarska v soutěži o Oscara za nejlepší cizojazyčný film v roce 2010. V roce 2011 byla oceněna Asociací maďarských filmových kritiků jako nejlepší herečka za výkon v BIBLIOTHEQUE PASCAL. Naposledy se podílela na novém filmu Szabolcse Hajdua RODINNÉ ŠTĚSTÍ.

## ERIKA TANKÓ (ERNELLA)

Erika Tankó se narodila v Lunca de Jos (Gyimesközéplök) v Rumunsku. V roce 2004 vystudovala Vysokou uměleckou školu v Tirgu-Mures a nastoupila do angažmá v maďarském státním divadle v Temešváru. Od roku 2010 je stálou členkou nezávislého divadla Maladype v Budapešti. Společnost si vytvořila jedinečný jazyk a metodologii, která je srozumitelná nejen členům ale i rozrůstajícímu se publiku. Jejich přístup se zaměřuje na intenzivní a kontinuální vztah mezi umělcem a diváky, který dává prostor otevřené komunikaci díky zkouškám otevřeným veřejnosti.

## DOMOKOS SZABÓ (ALBERT)

Domokos Szabó se narodil v roce 1975 v Debrecínu. Od svých 10 let byl spolu se Szabolcsem Hajdu členem Alföldova dětského divadla, kde se podílel na tisícovce úspěšných a oceňovaných inscenací. Stal se zakládajícím členem legendární společnosti Hólyagcikusz, jejíž představení jsou směsicí komorní opery, cirkusu, muzikálu a vizuálního divadla využívající neobvyklé hudební nástroje. Filmovou kariéru zahájil hlavní rolí v Hajduově filmu NECROPOLIS v roce 1998. Pokračoval i v jeho dalších filmech např. v MACERÁS ÜGYEK a TAMARA, které se promítali na mnoha festivalech po celém světě.



## JIŘÍ BARTOŠKA O KVIFF DISTRIBUTION

„Label KVIFF Distribution během své roční existence dokázal, že naše představa, jak do kin přivést zajímavé filmové tituly a upozornit na ně diváky, byla správná. Po dvou držitelích Ceny diváků z loňského a letošního festivalu - filmech *Mládí* a *Tohle je náš svět* - můžeme brzy po skončení letošního ročníku nabídnout i vítězný snímek karlovarského festivalu, *Rodinné štěstí*. Smyslem labelu KVIFF Distribution od počátku měl být přesah festivalového programu do širší distribuce a není lepšího reprezentanta než film, který v Karlových Varech získal nejvyšší ocenění.“

## ZE ZAHRANIČNÍCH OHLASŮ

„Svěží a vtipný komorní film o manželství a krizi středního věku, který bude rezonovat s publikem po celém světě.“ – Variety

„Hajdu bravurně vykresluje svoji postavu, neubírá ani ve chvílích, kdy na povrch vyplouvají její méně přitažlivé vlastnosti. Torok-Illyes zase nabízí až bolestně upřímný portrét vdané ženy, které je zraněná životními změnami, které nezvládá nijak ovlivňovat. Kamera, která se schovává za dveřmi a nahlíží do všech možných koutů, s lehkostí klouže prostorným bytem a dodává filmu dynamiku.“ – ScreenDaily

„Film proniká hluboko do všech zákoutí a skulinek rodinného života svým emotivním a prostým vypočtením konfliktu mezi dvěma páry a jejich dětmi.“ – Cineuropa